Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Bienne Skater 90**	**A**
CLUB 2	**Rossemaison**	**A**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Sahligut - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**09.06.2018**
Start / Beginn Début / Inizio **18:00**	End / Ende Fin / Fine **20:11**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A50**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	69

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	97337	BODER Gaylord	
Official scorer Marqueur	204145	ROTEN Michaël	
Referee 1 Arbitre 1	9016	BOGEN Martin	
Referee 2 Arbitre 2	202078	PETER Ronny	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	10	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Skater 90	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
98	C	PONTI Gaël				99000
TS	A	RÜFLI Fabian				99154
88	G	HAMEL Quentin	X	X		209246
33	G	SAUTHIER Thibaud		X	X	207298
40		ZIMMERMANN Derek				4000
67		VASILE Daniel				201435
19		BERCHIER Maxime				216093
5		ZURBRIGGEN Aloïs				202470
17		AMARU Danilo				205273
66		MÜLLER Marco				97180
44		SCHNEEBERGER Christoph				2180
97		RÜTTIMANN Jonathan				214028
77		VOIROL Dominique				97357

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10010
	LOHR Dieter		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:44	97	66	1				
09:38	TS	40	2				
12:19	TS	67	3				
16:07	19	66	4				
24:39	44	97	5				
25:06	19	67	6				
25:19	TS	67	7				
33:09	17	TS	8				
43:03	66	67	9				
59:56	TS		10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
10:47	67	2	00:00	11:17	I
22:12	5	2	00:00	24:12	I
31:01	17	2	00:00	33:01	D
40:53	44	2	00:00	42:24	G1
44:39	17	2	00:00	46:39	E
49:37	HC	2	00:00	51:37	V4
49:37	5	2	00:00	51:37	B1
51:26	40	2	00:00	51:26	H
51:26	TS	2	00:00	52:17	V2
55:37	66	2	00:00	57:08	B2
59:01	77	2	00:00	60:00	S2
TOTAL				22 min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	MESTRE Fabio				201577
93	A	ZITTLAU Antonio				204322
25	G	VUILLEUMIER Joël	X	X		97148
20	G	MERCAY Jean		X	X	2147
26		SCHÜLL Gwenaël				98332
71		KOLLER Ludovic				201184
TS		CHOFFAT Jérôme				204416
91		HELFER Julian				206248
92		PETEUT Michael				205282
83		SIMON Amaury				204254
29		MERCAY Louis				206162
57		REBETEZ Nicolas				205261
6		STEMER Clément				204298
19		FLURI Evan				210349

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	217001
	BOSS Cédric		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
10:28	29	TS	1				
11:17	57		2				
36:33	57		3				
42:24	26	22	4				
51:26	57		5				
52:17	57	19	6				
57:08	6	TS	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
15:35	TS	2	00:00	16:07	B1
27:15	22	2	00:00	29:15	H
31:01	91	2	00:00	33:09	J1
38:05	22	2	00:00	40:05	G1
TOTAL				8 min	